



校长的话

新一届

校委以热切、期待的心情欢迎全体同学，全体教师返校，迎接2011-2012学年的开始。

本着为广大同学，家长服务的宗旨，听取并尽量满足广大家长、同学的需求，我们成功地开办了夏季STILL分校。夏季STILL分校是在克服了各种阻力和困难，在家长、同学，志愿者，董事会，和新老校委们的共同努力下的成果。

我们愿意在新的学年里认真执行学校的各种规章制度，以开放的心态虚心听取各方面的意见和建议，以瑞华中文学校健康发展，长期稳定，满足广大家长和同学中文和中华文化学习的需要为宗旨，以我们诚恳的热情为大家提供高质量服务。

都中秋

大家关注

开学第一天，请大家务必做到：

1. 核对登记的课程，时间及教室。
2. 查看学费，支票上写下帐号。
3. 不要带任何食物进入教室，避免对过敏症的学生造成生命危险。希望老师和值班家长加强监督和履行职责。
4. 停车场要注意安全，进出有序，互相谦让，安全行车。



高年级学生标准化考试课堂

瑞华中文学校，在建校近二十年来，逐渐成长为美中地区最大的中文学校。长年来它提供完整的学年教育，包括中文，数学，舞蹈，绘画，体育，棋类等课程，学生数量达1200人。夏季，为了减轻家长的负担和丰富

瑞华2011仲夏中华文化节 — Mid Summer Chinese Culture Day

2011年8月13日，星期六，瑞华中文学校在锣鼓震天金狮奋舞中拉开了一年一度仲夏中华文化节的帷幕。瑞华中文学校借文化节向Naperville居民和来自四面八方各地的来访者展示了社区文化中的中国元素，推广了中华文化的影响和传播，增加了社区中各族裔人民的互相理解和尊重。

这次文化节，瑞华学校做了紧锣密鼓的准备，得到了家长、同学和自愿者的支持。整个暑假中，董事会，校委和老师一直在讨论节目内容与安排，出谋出智，张罗和部署各个环节，充分体现了团队合作的力量，致力公益的热情。虽然天公不作美，落大雨致使节目在当日没有完全上演，但是来访者仍然饶有兴致地欣赏了大部分节目。开场秀

“千手观音”令人惊艳，12个小姑娘配合的天衣无缝，在古香古色的音乐声中让人感受到中国文化的神韵和厚重。葫芦丝“月光下的凤尾竹”瞬间让观众在热日中寻找安宁，在悠悠的乐声中仿佛置身于南国的芭蕉竹楼，看到了傣家姑娘的青萝曼舞。已经毕业于瑞华的学生再一次回到了大家庭，自弹自唱，唱出他们的青春和热情，让人看到下一代的优秀成长。此外，功夫表演，民族式歌唱等节目都再次让游子们感受到心海里从未远离的故土情怀。

文化节中来访者还在各展台里看到了有关中国文化的展板，围棋比赛络绎不绝，下着大雨小选手们也排着队等。传统剪纸精美独到，书

法一气呵成，美食妙不可言。家长们在这里相遇旧朋新友，畅所欲言，孩子们在沉寂了一个漫长的夏天之后迫不及待地探寻着所有新鲜的讯息，领略着不同于往日的活动带给他们好奇心的满足感。

在这个仲夏的季节里，大家不仅欣赏了Naperville downtown美丽的风景，更分享了中国文化的曼妙和精彩。让我们期待下一年的相遇和庆贺。



激烈的棋赛

瑞华暑期班 — Summer School

学生的暑假生活，瑞华特地设置内容丰富的儿童夏令营。学校在以教授中国语言传播中华文化的主旨中，不断调整和丰富它的课程，以满足家长的需求。

今年夏天，瑞华中文学校首次尝试增添了暑期课程，除了学校惯常强项的中文和MathCount科目之外，额外开设了不同年级的标准化考试，例如ISAT，OTIS，ITBS，CogAt，ACT，SAT。为了帮助提高学生在

学校和社会的竞争与适应力，学校另辟蹊径，开设了写作与演讲，逻辑性思考（Critical Thinking）和应用计算机编程等新课程。这次暑期课程得到了家长的认可和支持，学生们也乐于学，不失为一次成功的尝试。

部分课程在今年秋季继续延续，欢迎家长们登陆瑞华网站或者咨询副校长汤青书。



网络正让我们进入另一个黑暗和无知的时代?

—摘自《三联生活周刊》

美国Emory大学的英语教授Mark Baucien写了《最愚蠢的一代》，得罪了8700万美国年轻人。

在书中，他提出一个让美国教育界困惑不已的问题：在整个人类历史上，知识从来没有像现在这样普及过：图书馆，博物馆，大学，历史频道，维基百科，《华尔街日报》，《纽约时报》，一切都在你的鼠标下，但我们没有看到年轻人，至少是美国年轻人，包括高中生和大学生，在历史知识，公民意识，阅读成绩，国际竞争力方面的提高。为什么？“因为他们把时间都花在了社交网站、IM和手机短信上了”。Mark对Facebook尤其深恶痛绝。他的调查数据显示，年轻人最常去的10个网站中，9个是社交网站，“一个人成熟的标志之一就是，明白每天发生在自己身上的99%的事情对于别人而言根本毫无意义。”

“其实，我的想法很简单，年轻人需要在自己的生命中保留一个空间，可以与历史、与艺术、与公民理念相遇。”Mark说，“如果他们24小时腻在一起，这点要求也变得越来越困难了。”

有了互联网，年轻人几乎每时每刻都腻在一起，晚上22点钟还在聊天，

分享照片，发短信。他们没有分开的时候，这才是问题所在。你知道Peer Pressure吗？就是朋友之间要做同样的事情，说同样的话，穿同样的衣服，遵循同样的规则。

你知道一个18岁的男生为什么要上Facebook吗？因为他的朋友上了。你知道16岁的女孩为什么要在肩膀上纹身吗？因为她的朋友文了。你知道，如果一个年轻人没有博客，没有Facebook账号，会面对怎样的压力吗？

一个17岁的年轻人，最害怕的是什么？被别的17岁隔离。对他们来说，没有比孤立更糟糕的感觉，这就是青春期的本质。这就是为什么他们要花这么多的时间在一起。

一项调查显示。美国年轻人平均每周要发2272条短信，为什么？因为他们的社交生活是多变的。他们没法坐在椅子上，安静地读一本小说，他们必须随时查看朋友们在做什么，否则就精神紧张，无法集中，很多年轻人并不喜欢这样，他们厌倦了，但不能出来。因为一旦出来，就失去了社交生活。所以，他们需要老人们的声，告诉他们，这个世界上还有更重要的人、更重要的事。

—待续

动动脑筋

广告: vplogistics@raychineseschool.org

杰克探长回到家里，电话铃响了，他拿起话筒，传出一位警察的声音：“是探长吗？请您速来警察局”。

半小时后，探长来到了警察局。警长神色忧郁地说：“夜里11点钟小区发生了一起事故，也许是谋杀案。一个人从楼顶上摔下来，他周围没有一个人。”

探长点点头说：“我们先去看看现场，见见那人。”见到证人，探长请他再叙述一遍情况。目击

者说：“因为天下着大雪，我便在附近一家餐馆里坐了两个小时。当我离开时，刚好11点，大街上没有一个人，我急忙跑进自己的车里。就在这时，我看到楼顶上站着一个人，他犹豫片刻，跳了下来。”

探长紧盯着目击者，语调冷冷地说：“你不是同伙，凶手给了你一笔钱让你说谎！”目击者脸色煞白。探长如何识破目击者的谎言？

两个小时的大雪覆盖车窗，目击者

家长值班表

Kennedy 上午

Room	8/20/2011	8/27/2011	Room	8/20/2011	8/27/2011
117	Xiaoyan Lu	Hu, Weidong	135	Ren, Shangping	Fang, Lauren
128	宋秋景	陈海莺	142	Chu, Karin	杨莹
129	Lucy Fitzpatrick	Haverkos, Edna	143	Xu, Yijing	邓燕
130	林宝钗	Li, Tracy	144	于靖	Hu, Xiangsheng
132	Huishan Ke	Yuan, Annie	142A	Suki Chen	Laude Pechi, Carole
133	陆家夷	Frank Bednar			

Kennedy 下午

Room	8/20/2011	8/27/2011	Room	8/20/2011	8/27/2011
101	Hu, Kui	Wang, Mingshu	130	周希明	Huang, Lijuan
102	徐涛	Tong, Anne	131	郑晓玫	邹军
103	Liang, Frank	Wu, Jaimee	132	张洁	Liu, Qianping
104	Chen, Yamei	Zhang, Linyi	133	薛华	葛怡
105	Zhang, Hong	宫秀梅	134	韩孝清	Liu, Xiaokun
106	Tu, Zhiwei	Tang, Monica	135	许沁玉	庄艺
107	Cao, Yanni	Yan, Anna	141	陈焰	Ye, Yanqun
108	Huang, Yan	Xiao, Xiaohui	142	Liang, Julie	余飞燕
114	Ho, Grace	汤爱华	143	Guo, Dan	Hu, Weiping
115	Ding, William	张志毅	144	Huang, Andy	袁婷
116	Zheng, Dingwen	Zhou, Joseph	147	Yuan, Yuan	何海英
117	牟功民	Zhou, Hong	142A	Gibbons, Ann	Gambino, David
118	汪玉琴	Liu, Wenjun	140C	Hsu, Jack	卢征天
128	Ma, Shwu-Fan	张滔	North HW	程改华	张晓琼
129	周伟明	Pan, Richard			

Still 分校

Room	8/21/2011	8/28/2011	Room	8/21/2011	8/28/2011
B11	Zhang, Tom	Ma, Xiaoli (shirley)	C21	Wu, Jian	Chen, Yanmei
B12	Fan, Qionglin	范晓龄	D26	Liu, Jianjun	李克准
B13	Lei, Zhuyu	高诤	D27	Pan, Jing	张玉红
B14	刘梅	Chen, Peidong	D28	Jiang, Hui	Chen, Wei
B15	鲁刚	张建安	D29	Ding, Grace	Wu, Jennifer
C17	Yu, Chunxiao	王晔	D30	Wang, Janice	Zhao, Xuan
C18	Tunggal, Yenny	Liang, Tiffany	D31	Yang, Anna	龚汀坚
C19	陈芸	高岩	E37	Amy Chang	孟庆珺
C20	Shi, Cen	Molandro, Chris			

校区/前台值班表

Kennedy	8/20/2011	8/27/2011
校委	全体	全体
复印/打铃(上午)	陆艺, 王祖宁	唐莉, 陆艺
交通管制(下午)	刘善银	刘善银
前台(下午)	胡晓蕾	金玲
打铃(下午)	席密	高云霄
复印(下午)	杨中进	王景东
Still	8/21/2011	8/28/2011
复印	雷著雨	张敏
前台/打铃	王卫华	苑守中